

32001R1043

31.5.2001

ОФИЦИАЛЕН ВЕСТНИК НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ

L 145/24

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1043/2001 НА КОМИСИЯТА**от 30 май 2001 година****за изменение на Регламенти (ЕО) № 1431/94, (ЕО) № 1474/95, (ЕО) № 1866/95, (ЕО) № 1251/96, (ЕО) № 2497/96, (ЕО) № 1899/97, (ЕО) № 1396/98 и (ЕО) № 704/1999 за установяване на подробни правила за прилагането на някои тарифни квоти на Общността в сектора на птичето месо и яйцата**

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕИО) № 2771/75 на Съвета от 29 октомври 1975 г. относно общата организация на пазара на яйца ⁽¹⁾, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1516/96 на Комисията ⁽²⁾ и по-специално член 3, параграф 2, член 6, параграф 1 и член 15 от него,като взе предвид Регламент (ЕИО) № 2777/75 на Съвета от 29 октомври 1975 г. относно общата организация на пазара на птиче месо ⁽³⁾, последно изменен с Регламент (ЕО) № 2916/95 на Комисията ⁽⁴⁾, и по-специално член 15 от него,като взе предвид Регламент (ЕИО) № 2783/75 на Съвета от 29 октомври 1975 г. относно общата система за търговия с яйчен албумин и млечен албумин ⁽⁵⁾, последно изменен с Регламент (ЕО) № 2916/95 и по-специално член 2, параграф 1, член 4, параграф 1 и член 10 от него,като взе предвид Регламент (ЕО) № 774/94 на Съвета от 29 март 1994 г. относно отваряне и предвиждане управлението на определени тарифни квоти на Общността за висококачествено говеждо месо и за свинско месо, птиче месо, пшеница и лимец, и трици, отпадъци и други остатъци ⁽⁶⁾, последно изменен с Регламент (ЕО) № 2198/95 на Комисията ⁽⁷⁾, и по-специално член 7 от него,като взе предвид Регламент (ЕО) № 1095/96 на Съвета от 18 юни 1996 г. относно прилагането на концесиите, посочени в Списък CXL, изготвен след приключването на преговорите по член XXIV.6 от ГАТТ ⁽⁸⁾ и по-специално член 1 от него,като взе предвид Регламент (ЕО) № 1706/98 на Съвета от 20 юли 1998 г. относно приложимия режим за селскостопанските продукти и стоки, получени от преработка на селскостопански продукти с произход държавите от Африка, Карибите и Тихоокеанския басейн (държавите от АКТ) и за отмяна на Регламент (ЕИО) № 715/90 ⁽⁹⁾ и по-специално член 30, параграф 1 от него,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1349/2000 на Съвета от 19 юни 2000 г. относно установяване на някои концесии под формата на тарифни квоти на Общността за някои

селскостопански продукти и за предвиждане адаптирането като самостоятелна и преходна мярка на някои селскостопански концесии, предвидени в Европейското споразумение за асоцииране на Естония ⁽¹⁰⁾, изменен с Регламент (ЕО) № 2677/2000 ⁽¹¹⁾ и по-специално член 1, параграф 3 от него,като взе предвид Регламент (ЕО) № 1727/2000 на Съвета от 31 юли 2000 г. относно установяване на някои концесии под формата на тарифни квоти на Общността за някои селскостопански продукти и за предвиждане адаптирането като самостоятелна и преходна мярка на някои селскостопански концесии, предвидени в Европейското споразумение за асоцииране на Унгария ⁽¹²⁾ и по-специално член 1, параграф 3 от него,като взе предвид Регламент (ЕО) № 2290/2000 на Съвета от 9 октомври 2000 г., относно установяване на някои концесии под формата на тарифни квоти на Общността за някои селскостопански продукти и за предвиждане адаптирането самостоятелна и преходна мярка на някои селскостопански концесии от Европейското споразумение за асоцииране на България ⁽¹³⁾ и по-специално член 1, параграф 3 от него,като взе предвид Регламент (ЕО) № 2341/2000 на Съвета от 17 октомври 2000 г. относно установяване на някои концесии под формата на тарифни квоти на Общността за някои селскостопански продукти и за предвиждане адаптирането самостоятелна и преходна мярка на някои селскостопански концесии от Европейското споразумение за асоцииране на Латвия ⁽¹⁴⁾ и по-специално член 1, параграф 3 от него,като взе предвид Регламент (ЕО) № 2433/2000 на Съвета от 17 октомври 2000 г. относно установяване някои концесии под формата на тарифни квоти на Общността за някои селскостопански продукти и за предвиждане адаптирането самостоятелна и преходна мярка на някои селскостопански концесии от Европейското споразумение за асоцииране на Чешката република ⁽¹⁵⁾ и по-специално член 1, параграф 3 от него,като взе предвид Регламент (ЕО) № 2434/2000 на Съвета от 17 октомври 2000 г. относно установяване на някои концесии под формата на тарифни квоти на Общността за някои селскостопански продукти и предвиждане адаптирането като самостоятелна и преходна мярка на някои селскостопански концесии от Европейското споразумение за асоцииране на Словашката Република ⁽¹⁶⁾ и по-специално член 1, параграф 3 от него,⁽¹⁾ ОВ L 282, 1.11.1975 г., стр. 49.⁽²⁾ ОВ L 189, 30.7.1996 г., стр. 99.⁽³⁾ ОВ L 282, 1.11.1975 г., стр. 77.⁽⁴⁾ ОВ L 305, 19.12.1995 г., стр. 49.⁽⁵⁾ ОВ L 282, 1.11.1975 г., стр. 104.⁽⁶⁾ ОВ L 91, 8.4.1994 г., стр. 1.⁽⁷⁾ ОВ L 221, 19.9.1995 г., стр. 3.⁽⁸⁾ ОВ L 146, 20.6.1976 г., стр. 1.⁽⁹⁾ ОВ L 215, 1.8.1998 г., стр. 12.⁽¹⁰⁾ ОВ L 155, 28.6.2000 г., стр. 1.⁽¹¹⁾ ОВ L 308, 8.12.2000 г., стр. 7.⁽¹²⁾ ОВ L 198, 4.8.2000 г., стр. 6.⁽¹³⁾ ОВ L 262, 17.10.2000 г., стр. 1.⁽¹⁴⁾ ОВ L 271, 24.10.2000 г., стр. 7.⁽¹⁵⁾ ОВ L 280, 4.11.2000 г., стр. 1.⁽¹⁶⁾ ОВ L 280, 4.11.2000 г., стр. 9.

като взе предвид Регламент (ЕО) № 2435/2000 на Съвета от 17 октомври 2000 г. относно установяване на някои концесии под формата на тарифни квоти на Общността за някои селскостопански продукти и предвиждане адаптирането като самостоятелна и преходна мярка на някои селскостопански концесии от Европейското споразумение за асоцииране на Румъния ⁽¹⁾ и по-специално член 1, параграф 3 от него,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 2475/2000 на Съвета от 7 ноември 2000 г. относно установяване на някои концесии под формата на тарифни квоти на Общността за някои селскостопански продукти и предвиждане адаптирането като самостоятелна и преходна мярка на някои селскостопански концесии от Европейското споразумение за асоцииране на Словения ⁽²⁾ и по-специално член 1, параграф 3 от него,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 2766/2000 на Съвета от 14 декември 2000 г. относно установяване на някои концесии под формата на тарифни квоти на Общността за някои селскостопански продукти и предвиждане адаптирането като самостоятелна и преходна мярка на някои селскостопански концесии от Европейското споразумение за асоцииране на Литва ⁽³⁾ и по-специално член 1, параграф 3 от него,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 2851/2000 на Съвета от 22 декември 2000 г. относно установяване на някои концесии под формата на тарифни квоти на Общността за някои селскостопански продукти и предвиждане адаптирането като самостоятелна и преходна мярка на някои селскостопански концесии от Европейското споразумение за асоцииране на Република Полша и за отменяна на Регламент (ЕО) № 3066/95 ⁽⁴⁾ и по-специално член 1, параграф 4 от него,

като има предвид, че:

- (1) Регламент (ЕО) № 1431/94 на Комисията ⁽⁵⁾, последно изменен с Регламент (ЕО) № 2719/1999 ⁽⁶⁾ определя подробни правила за прилагане в сектор птиче месо на режим на внос, предвиден в Регламент (ЕО) № 774/94 относно отваряне и предвиждане управлението на определени тарифни квоти на Общността за птиче месо и някои други селскостопански продукти.
- (2) Регламент (ЕО) № 1474/95 на Комисията ⁽⁷⁾, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1356/2000 ⁽⁸⁾, води до отваряне и предвижда управлението на тарифни квоти в сектор яйца и за яйчен албумин, в резултат от споразуменията, сключени по време на Уругвайския кръг за многостранни търговски преговори.

- (3) Регламент (ЕО) № 1866/95 на Комисията ⁽⁹⁾, последно изменен с Регламент (ЕО) № 2807/2000 ⁽¹⁰⁾, установява процедури за прилагане в сектор птиче месо на режима, предвиден в споразуменията за свободна търговия и за въпроси, свързани с търговията между Общността, от една страна, и Естония, Литва и Латвия, от друга.
- (4) Регламент (ЕО) № 1251/96 на Съвета ⁽¹¹⁾, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1357/2000 ⁽¹²⁾, води до отваряне и предвижда управлението на тарифните квоти в сектор птиче месо.
- (5) Регламент (ЕО) № 2497/96 на Комисията ⁽¹³⁾, изменен с Регламент (ЕО) № 1514/97 ⁽¹⁴⁾, определя процедури за прилагане в сектор птиче месо на режима, предвиден в Споразумението за асоцииране и Междинното споразумение между Европейската общност и държавата Израел.
- (6) Регламент (ЕО) № 1899/97 на Комисията ⁽¹⁵⁾, последно изменен с Регламент (ЕО) № 2865/2000 ⁽¹⁶⁾, определя правила за прилагане в секторите за птиче месо и яйца за режима, обхванат от Регламент (ЕО) № 3066/95 на Съвета и отменя Регламенти (ЕИО) № 2699/93 и (ЕО) № 1559/94.
- (7) Регламент (ЕО) № 1396/98 на Комисията ⁽¹⁷⁾ определя процедури за прилагане в сектор птиче месо на Регламент (ЕО) № 779/98 на Съвета относно вноса в Общността на селскостопански продукти с произход Турция, отменя Регламент (ЕИО) № 4115/86 и изменя Регламент (ЕО) № 3010/95.
- (8) Регламент (ЕО) № 704/1999 на Комисията ⁽¹⁸⁾ определя подробни правила за прилагането на режима за внос на яйца и продукти от птиче месо с произход от държави от Африка, Карибите и Тихоокеанския басейн (държавите от АКТ) и отменя Регламент (ЕИО) № 903/90.
- (9) Валидността на разрешителните за внос следва да изтече в края на всяка квотна година на 31 декември или 30 юни. За да се позволи продължителна търговия съгласно режима на внос на яйца и птиче месо и за осигуряване на ефективност, периодът на кандидатстване за разрешителни следва да се упължи до месеца, предхождащ всяко тримесечие. За да се осигури достатъчно експедитивно издаване на разрешителни, периодът между всяко кандидатстване следва да се намали от 10 дни на 7 дни.
- (10) За да се осигури правилно управление на количествата съгласно Регламенти (ЕО) № 1866/95, (ЕО) № 2497/96, (ЕО) № 1899/97 и (ЕО) № 1396/98 на Комисията, крайната дата на валидност на разрешителните следва да се определя в края на всяка квотна година.

⁽¹⁾ ОВ L 280, 4.11.2000 г., стр. 17.

⁽²⁾ ОВ L 286, 11.11.2000 г., стр. 15.

⁽³⁾ ОВ L 321, 19.12.2000 г., стр. 8.

⁽⁴⁾ ОВ L 332, 28.12.2000 г., стр. 7.

⁽⁵⁾ ОВ L 156, 23.6.1994 г., стр. 9.

⁽⁶⁾ ОВ L 327, 21.12.1999 г., стр. 48.

⁽⁷⁾ ОВ L 145, 29.6.1995 г., стр. 19.

⁽⁸⁾ ОВ L 155, 28.6.2000 г., стр. 36.

⁽⁹⁾ ОВ L 179, 29.7.1995 г., стр. 26.

⁽¹⁰⁾ ОВ L 326, 22.12.2000 г., стр. 10.

⁽¹¹⁾ ОВ L 161, 29.6.1996 г., стр. 136.

⁽¹²⁾ ОВ L 155, 28.6.2000 г., стр. 38.

⁽¹³⁾ ОВ L 338, 28.12.1996 г., стр. 48.

⁽¹⁴⁾ ОВ L 204, 31.7.1997 г., стр. 16.

⁽¹⁵⁾ ОВ L 267, 30.9.1997 г., стр. 67.

⁽¹⁶⁾ ОВ L 333, 29.12.2000 г., стр. 6.

⁽¹⁷⁾ ОВ L 187, 1.7.1998 г., стр. 41.

⁽¹⁸⁾ ОВ L 89, 1.4.1999 г., стр. 29.

- (11) За да се осигури стабилно управление на режима на внос, Комисията следва да разполага с точна информация, предвидена от държавите-членки относно действително внесените количества. За по-голяма яснота, следва да се използва единен образец от държавите-членки за уведомяване Комисията за количествата.
- (12) Предвидените в настоящия регламент мерки са в съответствие със становището на Управителния комитет за птиче месо и яйца,

- б) следният параграф 7 се добавя към член 4:

„7. Държавите-членки уведомяват Комисията преди края на четвъртия месец след всеки годишен период, съгласно приложение I, за общия обем на продуктите, внесени за всяка група съгласно настоящия регламент по време на този период.

Всички уведомления, включително такива със забележка „данни няма“, се изготвят по образец съгласно приложение IV към настоящия регламент.“

Член 3

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Регламенти (ЕО) № 1474/95 и (ЕО) № 1251/96 се изменят, както следва:

Член 1

Регламенти (ЕО) № 1866/95, (ЕО) № 2497/96, (ЕО) № 1899/97 и (ЕО) № 1396/98 се изменят, както следва:

- а) Член 4, параграф 1 се замества със следния текст:

„1. Заявленията за разрешителни се подават през първите седем дни от месеца, предхождащ всеки период, определен в член 2“;

- б) Следният параграф 8 се добавя към член 4:

„8. Държавите-членки уведомяват Комисията преди края на четвъртия месец след всеки годишен период, определен в приложение I, за общия обем продукти, внесени за всяка от групите съгласно настоящия регламент по време на периода.

Всички уведомления, включително такива със забележка „данни няма“, се изготвят по образца в приложение IV към настоящия регламент.“

- в) Следното се добавя в първия параграф на член 5:

„Въпреки това, валидността на разрешителните не може да превишава края на последния период от годината, съгласно член 2, за която е издадено разрешително“.

Член 2

Регламент (ЕО) № 1431/94 се изменя, както следва:

- а) Член 4, параграф 1 се заменя със следното:

„1. „1. Заявлението за разрешително се подава през първите 7 дни на месеца, предхождащ всеки период, определен в член 2““;

- а) Член 5, параграф 1 се заменя със следното:

„1. Заявления за разрешителни се подават по време на първите 7 дни от месеца, предхождащ всеки период, съгласно член 2.“

- б) следният параграф 8 се добавя към член 5:

„8. Държавите-членки уведомяват Комисията преди края на четвъртия месец след всеки годишен период, определен в приложение I, относно общия обем на продуктите, внесени за всяка от групите съгласно настоящия регламент по време на периода.

Всички уведомления, включително такива със забележка „данни няма“, се изготвят по образец съгласно приложение IV към този регламент.“

Член 4

Регламент (ЕО) № 704/1999 г. се изменя, както следва:

- а) Член 4, параграф 4 се заменя със следното:

„4. Заявленията за разрешителни се подават по време на първите 7 дни от месеца, предхождащ всеки период съгласно член 3.“

- б) следният параграф 9 се добавя към член 4:

„9. Държавите-членки уведомяват Комисията преди края на четвъртия месец след всеки годишен период, определен в приложение I, относно общия обем на продуктите, внесени за всяка от групите съгласно тази регламент по време на периода

Всички уведомления, включително такива със забележка „данни няма“, се изготвят по образец съгласно приложение IV към настоящия регламент.“

Член 5

Приложението към настоящия регламент се добавя като приложение IV към Регламенти (ЕО) № 1431/94, (ЕО) № 1474/95, (ЕО) № 1866/95, (ЕО) № 1251/96, (ЕО) № 2497/96, (ЕО) № 1899/97, (ЕО) № 1396/98 и (ЕО) № 704/1999.

Член 6

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейските общности*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 30 май 2001 година.

За Комисията
Franz FISCHLER
Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ

„ПРИЛОЖЕНИЕ IV

УВЕДОМЛЕНИЕ ОТНОСНО ДЕЙСТВИТЕЛЕН ВНОС

Държава-членка

Заявление по член от Регламент

Количество продукти, действително внесени в (кг.):

Да се изпрати до: DG AGRI/D/2 — Факс №: (32-2) 296 62 79

Група №	действително внесено количество	Страна по произход